



Совет Безопасности

Семьдесят шестой год

Предварительный отчет

8858-е заседаниеСреда, 15 сентября 2021 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

<i>Председатель:</i> г-н Флинн		(Ирландия)
<i>Члены:</i>	Китай	г-н Дай Бин
	Эстония	г-н Юргенсон
	Франция	г-жа Гасри
	Индия	г-н Матхур
	Кения	г-н Кимани
	Мексика	г-н Гомес-Робledo Вердуско
	Нигер	г-н Аужи
	Норвегия	г-жа Юуль
	Российская Федерация	г-н Полянский
	Сент-Винсент и Гренадины	г-жа Дешонг
	Тунис	г-н Шериф
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Кариуки
	Соединенные Штаты Америки	г-н Делорентис
	Вьетнам	г-н Фам

Повестка дня

Положение в Ливии

Письмо Генерального секретаря от 6 августа 2021 года на имя
Председателя Совета Безопасности (S/2021/716)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных
Наций по поддержке в Ливии (S/2021/752)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

21-25141 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч 00 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Письмо Генерального секретаря от 6 августа 2021 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2021/716)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (S/2021/752)

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2021/795, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2021/716, в котором содержится текст письма Генерального секретаря от 6 августа 2021 года на имя Председателя Совета Безопасности, и документ S/2021/752, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии.

Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Китай, Эстония, Франция, Индия, Ирландия, Кения, Мексика, Нигер, Норвегия, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Тунис, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам.

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2595 (2021).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

Г-н Полянский (Российская Федерация): Российская Федерация поддержала подготовленный Великобританией «технический» проект резолюции Совета Безопасности, продлевающей мандат Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) до 30 сентября. При этом хотели бы подчеркнуть нашу неизменную поддержку усилий Организации Объединенных Наций, в том числе в лице МООНПЛ, по продвижению ливийского урегулирования. Россия разделяет международный консенсус насчет того, что Организация Объединенных Наций принадлежит центральная роль в этом процессе. Настроены на продолжение поиска взаимоприемлемых развязок по остающимся нерешенным вопросам будущего функционирования миссии. Принятая резолюция 2595 (2021) нацелена на то, чтобы предоставить возможность всем сторонам прийти к «общему знаменателю» относительно работы МООНПЛ на предстоящем непростом этапе политического процесса в Ливии. Наша главная задача сейчас — помочь ливийцам соблюсти намеченный график проведения парламентских и президентских выборов 24 декабря текущего года. Все наши усилия должны быть направлены именно на это. Надеемся, что это — общая цель всех членов Совета Безопасности.

Г-н Делорентис (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) играет чрезвычайно важную роль в оказании помощи Ливии в достижении мира и стабильности, в том числе путем оказания содействия в подготовке к национальным выборам и соблюдении режима прекращения огня. В резолюции 2542 (2020) Совет Безопасности просил Генерального секретаря провести независимый стратегический обзор МООНПЛ, включая оценку общей структуры Миссии и рекомендации в отношении повышения ее эффективности. По итогам независимого стратегического обзора (S/2021/716, приложение) был сделан вывод о том, что с момента последнего продления мандата МООНПЛ обстоятельств на местах в Ливии изменились. Соглашение о прекращении огня от октября 2020 года предоставило МООНПЛ возможность напрямую взаимодействовать с заинтересованными сторонами на местах в Ливии для продвижения вперед этого процесса.

В своем докладе, представленном Совету Безопасности, независимая группа по стратегическому обзору рекомендовала в приоритетном порядке перевести главу Миссии в Триполи, для того чтобы активизировать взаимодействие с ливийскими субъектами, что крайне важно на данном этапе политического процесса. Одобрение этой рекомендации Советом не предопределяет того, когда будет изменена структура руководства Миссии и кто будет выбран в качестве Специального представителя Генерального секретаря, поскольку принятие решений по этим вопросам по праву является прерогативой Генерального секретаря.

Соединенные Штаты привержены разработке такого мандата, который позволит создать все возможности для того, чтобы МООНПЛ могла содействовать подготовке к проведению выборов 24 де-

кабря и оказывать поддержку в осуществлении режима прекращения огня. После конструктивных и плодотворных консультаций, состоявшихся в этом месяце под руководством и при содействии Соединенного Королевства, мы были разочарованы тем, что члены Совета не смогли прийти к консенсусу, для того чтобы принять сегодня новый мандат МООНПЛ, особенно в столь важный для Ливии момент. Поэтому мы призываем всех членов Совета объединить усилия и без промедления принять мандат, который соответствовал бы рекомендациям независимого обзора, с тем чтобы МООНПЛ могла активизировать свою деятельность. Мы должны оправдать ожидания ливийского народа в этот решающий момент.

Заседание закрывается в 10 ч 05 мин.